

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 13 (1891)
Heft: 16

Anhang: Beilage zu Nr. 16 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ruhelosigkeit.

Ruhelosigkeit in der Jugend schafft Ruhe im Alter.“ Es ist dies ein Ausspruch, der nicht unbedingt angenommen werden darf und doch viel Wahres enthält. Ruhelosigkeit ist zwar nicht gleichbedeutend mit Thätigkeitstrieb; aber sie ist ein Gährungsprozess, aus dem der letztere hervorgehen kann. Die erste Anlage dazu wird dem Kinde meist schon in die Wiege gelegt und erschwert Pflege und Erziehung bedeutend. Die sogenannten „artigen“ Kinder sind gewöhnlich die ruhigen, die bei körperlichem Wohlbehagen noch nichts weiter verlangen. Und doch ist die innewohnende Ruhelosigkeit der Bewegungstrieb, der sie zur Entwicklung, zum Kriechen und dann zum Gehen treibt, trotz Straucheln und Fallen. Erstreckt sich die Ruhelosigkeit auch auf das geistige Gebiet, so treibt sie das Kind zu jenen eindringlichen Fragen, die schon manche Mutter in Verlegenheit gebracht, und dann zum eigenen Erforschen im Guten wie im Bösen. Auf der Schulbank sind sie trotz der Wißbegierde mitunter die unbrauchbarsten, weil sie sich an kein Thema binden, in keine Schablone zwingen lassen, in Gedanken allerlei Seitenprünge machen und sich gewöhnlich mit allem andern beschäftigen, nur nicht mit dem Vorgegebenen.

Da wäre dann eine individuelle Behandlung sehr am Plage. Es wird von James Garfield, dem nachmaligen Präsidenten der Vereinigten Staaten, erzählt, daß er durch sein ruheloßes, allzu lebhaftes Wesen nicht nur seine Brauchbarkeit in Frage gestellt und seinen Lehrer fast zur Verzweiflung getrieben, sondern auch seine Mutter tief betrübt habe. Diese letztere Wahrnehmung habe dann bewirkt, daß der Knabe fast übermenschliche Anstrengungen gemacht habe, sein Naturell zu bezwingen, bis endlich der Lehrer zu der Ueberzeugung kam, daß er sich damit jaß aufreiben und mit der Unruhe auch seine ganze Genialität einbüßen würde. Erst als ihm wieder mehr Spielraum und Freiheit gestattet wurde, nahm seine geistige Entwicklung einen erfreulichen Fortgang. Es braucht eine kundige Hand, um solchen Trieb in's rechte Fahrwasser zu lenken, und ganz gewiß ist mit unbeugsamer Strenge schon mancher Keim zu Großem unterdrückt und erstickt worden, während bei weiser Ueberwachung eben dieses Ungeheißer Anstoß und Ausgangspunkt einer geeigneten, thatenreichen Carrière sein kann. Kinder dieser Art haben gewöhnlich mehr Streiche und Peinlichkeiten zu verzeichnen, als andere. Wo die Saat üppig gedeiht, da wuchert auch das Unkraut, so daß es oft lange ungewiß bleibt, welches schließlich die Oberhand behalte.

In den Jahren der Entwicklung gleicht diese innere Ruhelosigkeit einem Krankheitsprozess und kann ebenso gut das Symptom einer nach zügelloser Freiheit begehrenden Seele, wie eines strebsamen, thatendurstigen Geistes sein. Bestimmt verfolgen oft die Eltern diese ersten Anzeichen des Loslösens von Aufsicht und Zwang des Elternhauses, des Sichansehens gegen hergebrachte Formen und Geseze. „Vorwärtstreiben“ nennt es die Jugend, ob auf- oder abwärts, das lehrt erst die Folge und entscheidet der innerste Kern des Charakters. Als der „verlorne Sohn“ sein Erbtheil herausverlangte, um damit in die Ferne zu ziehen, da verweigerte es ihm der Vater nicht; er überließ ihn seinem Schicksal, weil er wußte, daß er innerlich schon losgelöst und nichts ihn zu halten vermochte. Der Sohn stürmte in die gewonnene Freiheit, in die ersehnten Genüsse, kostete sie bis auf die Krüge und — den Schluß kennen wir. Es ist immer ein verhängnisvolles „Gefestlassen“, ein furchtbar ernstes Wort: „Hue was Du nicht lassen kannst, ich halte Dich nicht.“ Da zwingt dann oft das Leben und seine Noth, was das väterliche Machtgebot nicht zu erzwingen vermochte.

Aber die Ruhelosigkeit hat ihre Lichtseite und ihre volle Berechtigung da, wo der Sohn oder die Tochter den Vater in sich fühlt, auf eigene Faust für ihr Fortkommen zu sorgen, den Eltern eine Last abzunehmen. Nicht ungehinderter Genuß ist ihr Ziel, sondern sie geben damit im Gegentheil oft ein sorgloses, behagliches Dasein auf. Jazend wird auch

diesem Verlangen gegenüber der väterliche Zügel gelockert; doch wo das Familienband war, wie es sein soll, da kann sich das Kind nie ganz loslösen; sich durchschlagend in der Fremde wird es doch mit dem Vaterhause innerlich vereint bleiben, und was an Beispiel und Ermahnung in die junge Seele gepflanzt worden, wird fortwirken auch ohne Aufsicht. Wird die verlangte Freiheit verweigert, die elterliche Macht zum schweren Druck, so kann sich ein inneres Loslösen vollziehen, das weit einschneidender ist als das Fortziehen in die Fremde.

Es ist Thatsache, daß mancher junge Mann, der nicht zu diesen Ruhelosen gehört, der in luxuriöser Bequemlichkeit im Elternhause bleibt, sich ohne Widerstreben das Gängelband und das mütterliche Verhättseln gefallen läßt und weiter nichts verlangt, als Ruhe, dabei physisch und moralisch zu Grunde geht. Ebenso sicher ist, daß manche der zärtlich behüteten Töchter, die in behaglicher Ruhe dahin leben, nie über die Schranke ihrer Kaste hinausblicken und von dem kamp- und leidensvollen Leben da draußen nicht berührt werden, ihre innewohnenden Kräfte kaum kennen, geschweige üben und verwerten. Wenn die geistige Kraft im Ringen und Streben sich mehrt, so ist dieses Beschlagen derselben gleichbedeutend mit Verlust. Leben, Bewegung fördert den Kreislauf des Blutes; Leben, Bewegung braucht auch der menschliche Geist zu seiner Entfaltung. Daß sie auf das Gute, Erstrebenswerthe gerichtet sei, dafür soll und kann die Erziehung sorgen.

Frühlingsahnung.

Schneeflocken wirbeln in lustigem Tanz,
Sich nendend und spielend im Winde,
Und flechten sich silberfunkelnd zum Kranz
Zu alten Gefäße der Linde.

Und hoch im Gezweige da jubelt und singt
Die Amsel ihr Liedchen im Winde.
Von Lenz und Liebe es jauchend erklingt
Da droben im Wipfel der Linde.

Nicht schreist sie der Flocken neckischer Tanz,
Wie bald ich verweht er im Winde!
Und lächelnd windet den grünen Kranz
Der Frühlung, wie bald, um die Linde!

Das Lied, das da droben in Luft und Scherz
Die Amsel hell jubelt dem Winde,
Wie wunderselbstam berührt es mein Herz,
Wie ahnungsvoll schau' ich die Linde:

Ich träume von sonniger Frühlingszeit,
Wenn Blüthenputz atmen die Linde.
Wie fühlt das Herz sich so jung und so weit,
Still laufend dem Lied von der Linde!

Anna Voigt.



Briefkasten.

Viertes Gebot. Es fragt sich, ob die Ausbildung des Sohnes die Eltern so große Opfer gekostet hat, daß diese letzteren bis zur Stunde finanziell noch nicht wieder eingebracht worden sind. Wenn der Sohn in diesem Falle seine Pflicht gethan hat, werden vernünftige, selbstlose Eltern gewiß keine weiteren Ansprüche machen wollen. Vom elterlichen Standpunkte ausgehend, sollten die heranwachsenden Kinder dem Elternhause nur soweit als verpflichtet erachtet werden, als das kindliche Gefühl, das eigene, unbeeinträchtigte Wollen, dies zu seinem Wohlfühlen, zu seiner eigenen Befriedigung verlangt. Wir als Mütter könnten uns niemals dazu verstehen, unsere Söhne oder Töchter uns soweit als verpflichtet zu betrachten — und wenn wir noch so viel für dieselben gethan hätten — daß wir den Ertrag ihrer Arbeit als uns aufsteigende Unterstützung beanspruchen und ichel dazu sehen möchten, wenn Eines davon im gereifen Alter seinem Herzensdrange folgen und eine eigene Familie gründen möchte. So lange die Eltern arbeiten können, sollen sie es fröhlich und willig thun. Ein selbstständig im Leben stehender Sohn oder eine solche Tochter ist weder Verpflichtung noch Berechtigung für die Eltern, sich nun zu den Alten und Unterstützungsbefähigten zu zählen; ganz besonders, wenn noch jüngere Kinder da sind, die ebenfalls der Selbstständigkeit entgegengeführt werden müssen.

Der Sohn und die Tochter, welche die Eltern sich fortgesetzt toyen rühren und an der ehrenhaften Selbstständigkeit der Kinder sich freuen sehen, werden ganz gewiß dankbar zur Hand sein, wenn die Beschwerden des Alters die Eltern hilflos- und ruhebedürftig machen, oder wenn die Erziehung etwa eines der jüngeren Geschwister die elterlichen Kräfte allzufrüh in Anspruch nehmen sollte. Andererseits, vom kindlichen Standpunkte aus, würden wir unsferseits das Opfer der Hintanstellung eigenen Daseins-

und Liebesglückes unbeanstandet bringen, wenn dies elterlicherseits uns nahe gelegt würde. Es soll dies aber nicht geschehen! Nicht die Kinder schulden ihr Dasein den Eltern, denn nicht mit Rücksicht auf die Kinder haben die Eltern den Nachkommen das Leben gegeben, sondern es geschah in Befriedigung eigener, das persönliche Wohl und Glücksgefühl betreffender Winnsche. Wenn Verpflichtungen auferlegt werden wollen, so sind es in erster Linie die Eltern, die dem Kinde die bestmögliche Pflege und Erziehung, sowie die Mitgabe einer gesunden Seele im gesunden Körper und das Einführen in menschenwürdige Verhältnisse schuldig sind. Treue Pflichterfüllung der Eltern dieserseits ist die beste Gewähr für liebevolle, dankbare und opferbereite Kinder. Jedes Opfer darf nichts anderes sein, als das freie, fröhliche, unbefüllte Wollen des Herzens. Dies bei den Kindern ungejocht und unbewußt zu erreichen, ist der Triumph des schönsten, natürlichsten Verhältnisses, der elterlichen Erziehung.

B. J. P. Wenn Ihnen keine Theebätter zur Verfügung stehen, um die festgemachten Teppiche zu reinigen, so nehmen Sie einen großen Wischlappen mit Wasser, das zur Hälfte mit gutem Essig vermischt wurde, und überfahren Sie damit den Teppich. Der Lappen muß aber gut ausgedrückt sein.

Frau Julie A. in B. Wenn Sie Ihr Emailgeschirr öfter zum Auswaschen von Fett oder Butter verwenden, so wird sich der Topf nicht lange taublos erhalten. Jedenfalls müssen Sie sich sehr hüten, das stark erhitzte Geschirr direkt vom Feuer auf den steinernen Fußboden oder in den Schüttstein zu stellen.

Gefälliges Pfarrerbräutchen. Unsere herzlichste Gratulation zuvor! Viel anderes, als Klare, Selles, Sonniges und Geordnetes, wird Ihr zukünftiger „Herr und Gebieter“ kaum zu sehen bekommen nach unferem Darsichalten. Indes ist Ihre freundliche Karte sofort richtigen Ortes übermittelt worden.

Freundliche Korrespondentin in Nickenbach. Ein Brief an Ihre Adresse ist uns von der Post wieder zugestellt worden mit der Anfrage: Welches Nickenbach? Wollen Sie uns gefl. die nöthige Mittheilung machen.

M. E. Ihrer zur Beurtheilung eingelangten Handschrift gehen noch andere, früher eingelangte voran, so daß schon noch einige Zeit anstehen kann, bis Sie Ihr Konterfei im Blatte finden. — Sie fragen uns: Glauben Sie, daß es heutzutage noch so edel denkende Männer gibt, die bei der Wahl einer Gattin nicht auf Geld oder Schönheit sehen? Ist es denkbar, daß einem gut situirten Manne eine unscheinbare Frau genügen kann, wenn dieselbe nichts hat, als den edelsten Willen, ihr Möglichstes zu thun, um ihn glücklich zu machen? Wir denken: Ja gewiß gibt es Männer, die unter solchen Verhältnissen eine Ehe eingehen, wenn sie — keine andere Wahl haben. Was würden wohl Sie an Ihrer Stelle thun, wenn Ihnen die Wahl zukäme unter mehreren, ganz gleich liebenden und achtenswerthen Bewerbern, wo einzig in den gesellschaftlichen und ökonomischen Verhältnissen ein Unterschied zu konstatiren wäre? Würden Sie, bloß um Ihre ideale Gefinnung kund zu thun, den Armen und Unbedachteten mit Ihrem Jawort beglücken? In diesem Stille wird gar gern ein bißchen Verstecktes gespielt. Wie Mancher betheuert mit Nachdruck: „Ich frage nichts nach Geld und Gut“, während er sich vorher im Geheimen an der zuverlässigsten Quelle sagen ließ, wie viel Mühsal seiner „armen“ Angebeteten als Hochzeitsgabe zufallen werde. — Unbedingte Offenheit haben und drüben ist das beste Mittel gegen nachfolgende Vorwürfe und Neue.

Unbekannte Einfunderin in B.? Die „Leuchte dieses Jahrhunderts“ ist nach unserer Ansicht das erste, nimmermüde Streben, bei jedem Einzelnen das Bewußtsein seines Menschenwerthes und seiner Menschenwürde zu wecken. Daß Sie dieses Streben in der Frauenzeitung verkörpert sehen, gereicht uns zur besonderen Gemüthsruhe und wir freuen uns, stets auf's Neue treue Gefinnungsgenossinnen und zielbewußte Mitarbeiterinnen zu finden. Sie sagen: „O, nur nicht müde werden, der Jugend die Erhaltung ihrer Kraft und Gesundheit als Menschenpflicht hinzustellen u. s. w.“ Und Sie haben Recht mit dieser Aufmunterung. Es thut wahrlich noth, daß dieser allgemeinen Menschenpflicht ungetheilte Aufmerksamkeit geschenkt werde. An dem Leichtsinne des „starren Geschlechtes“ trägt aber die einseitige und vielfach beschränkte Lebensauffassung des „schwachen Geschlechtes“ ein gutes Theil von der großen Schuld. Die Schätzung des Mannes geschieht viel zu sehr nach seinen gesellschaftlichen und ökonomischen Verhältnissen, nach seiner äußeren Erscheinung. Er mag der Blüthen schon manche geknickt, schon manches Herz gebrochen, seine Manneswürde schon oft in den Staub getreten haben, das thut seinem gesellschaftlichen Ansehen keinen Abbruch; die ersten Kreise stehen ihm offen und seines Erfolges sicher, wirbt er sogar festlich da, wo mancher bescheidene Mann von wirklichem Verdienste und Werth sich nicht für würdig erachtet, eine Lebensfrage zu stellen. Andernteils ist wieder zu große Gunghezigkeit und Privirie vorhanden, zu viel hergebrachtes Vorurtheil, was den harmlosen, genügsamen, bildenden und veredelnden freundschaftlichen Umgang der jungen Leute beider Geschlechter nicht gestattet, ohne daß daraus Folgerungen gezogen und Verpflichtungen abgeleitet werden. Je schwerer es nun aber für den jungen Mann hält, in gute Familien eingeführt zu werden und dort harmlos am häuslichen Verkehr theilzunehmen, um so mehr wird er der Be-

Lehrung des Zeitgeistes zugänglich sein, der die Unstetigkeit als eine Naturnotwendigkeit hinstellt. Ein großer Theil Schuld trifft die Mütter, die es unterlassen, ihre Söhne mit festen, sittlichen Grundbügen auszurüsten, den echten und rechten edlen Stolz in ihnen großzuziehen, der sich und seinen Menschen — seinen Manneswerth viel zu hoch stellt, als daß niedere Sinnlichkeit und Leidenschaft sie ihre Würde könnte vergessen machen. Die Mutter soll vor ihrem zum Jüngling herangereiften Sohn nicht geistlich die Augen schließen und blühdings das Beste von ihm hoffen, sondern ihr belehrender Verkehr soll ihm stets beratend, ermutigend, verständnisvoll anerkennend zur Seite stehen. Ein solcherweise erzogener, in seinen Anschauungen und seinem Charakter abgeklärter und befestigter Sohn wird eine Stütze seines Geschlechtes werden und glücklich die Tochter, die er sich zur Gattin erwählt. — Zu solchen Wirken sollten die Frauen sich alle verbünden. Das ist erfolgreiche Arbeit für's allgemeine Wohl, das sind Grundsteine zum erhabenen Baue der Zukunft. Wir dürfen wohl darauf rechnen, daß Sie Sie und da so ein solides Granitstück uns zuweisen werden?

Spezialität in Krankenweinen.

Vom Kantonschemiker analysirt und rein befunden.

Veltliner, alter, per Flasche Fr. 2. —) franco
Bordeaux „ „ „ „ 2. 25) gegen
Malaga „ „ „ „ 2. 25) Nach-
Tokayer „ „ „ „ 3. —) nahme

Cognac, alter, Fr. 3. 50 und 5. —. [857]

Assortirte Kisten von 3, 6, 12 und 24 Flaschen.

Tischwein, mild, alter, rother Tiroler, à 65 Cts. per Liter, franco.

Fässer werden geliehen, Kundenfässer gereinigt und gefüllt franco wieder zugeführt. Muster auf Wunsch franco. Nicht konveniente Weine werden zurückgenommen. Zahlung nach 3 Monaten oder nach Empfang der Weine unter Abzug von 2% Sconto.
Adolf Kuster, Altkünten (St. Gallen).

Buxin, Halblein und Kammgarn für Herren- und Knabenkleider à Fr. 2. 45 Cts. per Meter bis Fr. 8. 45, reine Wolle, nadelfertig, ca. 140 Ctm. breit, direkter franco Versandt zu ganzen Anzügen und in einzelnen Metern. Veredlungshaus **Seitinger & Co., Zürich.** P. S. Muster obiger, sowie auch in Frauenkleiderstoffen umgehend franco. [245]



Thier Burmann.

Der sorgfältigen Zubereitung wegen ohne Konkurrenz. Das angenehmste und wirksamste Abführungs- und Blutreinigungsmittel. 1 Fr. per Schachtel in allen Apotheken. (H1000.) [200]

Pfeffermünzgeist, einzig echter, ist der Alcohol de [674]

Menthe américaine

unübertrefflich gegen Verdauungsbeschwerden, Magen- und Kopfwahl etc. Ausgezeichnet für den Durst, sowie für die Zähne und Toilette. Man verlange ausdrücklich „Menthe américaine“ auf der bunten Etikette zu lesen. Zu haben in allen Apotheken und Droguerien der Schweiz à nur Fr. 1. 50. Haupt-Dépôt für St. Gallen: **Hecht-Apothek von C. Fr. Hausmann.** Höchste Auszeichnung: Paris 1878 und 1889. — 25 Medaillen innert 15 Jahren. —

Seide.

Seidenstoffe

für Brauttoiletten, sowie Seidenstoffe jeder Art von Fr. 1. 10 bis Fr. 15. — per Meter, verenden meter- und robenweise an Private zu wirklichen Fabrikpreisen. Muster umgehend. [87—3]
 Seidenstoff-Fabrik-Union
Adolf Grieder & Cie. in Zürich.

Blasenkrankheiten.

Blasenbeschwerden sind sehr allgemein und die qualvollsten Leiden des Menschen und verursachen heftige körperliche und geistige Zerrüttungen. Diese Leiden sind sehr hartnäckig und bei ihnen ist die allgemeine Behandlung so nachlässig, wie bei diesen. Die heftigsten Blasenleiden werden jedoch sicher dem Gebrauche von Warner's Safe Cure weichen, welches die natürlichen Thätigkeiten der Nieren und Blase wieder herstellt, den Urin in natürlichem Zustande erhält, die Anhäufung der zu Entzündung führenden Säuren in demselben verhindert, welche die Schleimhäute der Blase und Harnröhre zerstört.

Nachstehend eines der vielen Atteste von Geheilten, welches den unumstößlichen Beweis liefert, daß Warner's Safe Cure das einzig erfolgreiche Heilmittel zur Beseitigung solcher Leiden ist.

Nach dem Gebrauche von 4 Flaschen Warner's Safe Cure ist meine Frau von ihrem langen und schmerzlichen Blasenleiden, welches alle früher gebrauchten ärztlichen Mittel nicht zu beseitigen vermochten, gründlich hergestellt worden. Im Interesse der leidenden Menschheit bitte ich dieses bekannt machen zu wollen. W. Adernmann, Gerichtsdienster, in Neubrandenburg i. Mecklenburg.

Zu beziehen von: Adler-Apothek, St. Gallen; Apotheker L. Lobert, Herisau; Sonnen-Apothek, Zürich; Apotheker J. C. Rothhäusler, Rorschach; Apotheker G. S. Tanner, Bern; Huber'sche Apotheke, Basel; Eichenhorn-Apothek, Thun; Apotheker J. Brund, Luzern; Apotheke Schieble & Forster, Solothurn. [314]

Private taufen Damenkleiderstoffe, sowie Mantel- [125] Stoffe am vortheilhaftesten bei sehr reichhaltiger Auswahl durch die Confections-Magazine. [125] Muster
 sowie Versandt franco. **Wormann Söhne, Basel.**

Zur Auffrischung des guten Aussehens unüber- [295] trefflich ist Apotheker Hofmann's Eisenbitter. — (Siehe Inserat.) 1308 Y [295]

Die Verendung des Blattes erfolgt in Zukunft ohne Adresse; wir bitten die verehr. Abonnenten, allf. Reklamationen wegen unregelmäßiger Zustellung unserer Zeitung stets direkt bei den betr. Postbüreau anbringen zu wollen, welche zur Geldgung derselben verpflichtet sind. Die Expedition.

Schwarze Seidenstoffe

ca. 180 verschiedene Qualitäten — direkt an Private — ohne Zwischenhändler: [339-1]

von Fr. 1. 15 bis Fr. 21. 50 per Meter portofrei in's Haus geliefert. Muster umgehend.

G. Henneberg's Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in Zürich.

Gesucht.

Eine intelligente, gut erzogene Tochter könnte sofort in die Lehre treten bei Frau Zähler-Schmidt, Robes und Confection, Degersheim (Toggenburg). [383]

Gesucht:

Zu Kindern eine durchaus zuverlässige treue Person, die im Zimmerdienst, Nähen und Stricken geübt ist. Gute Behandlung wird zugesichert. Ohne gute Zeugnisse unmitz, sich zu melden.

Offerten unter Chiffre B G 381 an die Expedition d. Bl. [381]

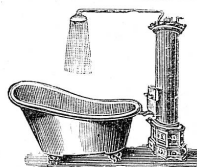
Eine gebildete Dame, in der Frauen-Arbeitsschule Reutlingen zur Lehrerin ausgebildet, welche schon mehrere Jahre unterrichtet und hierüber die besten Zeugnisse besitzt, sucht Stelle als

Arbeitslehrerin

in einem Töchter-Institut bei nur 2—4 tägl. Arbeitsstunden. Honorar nur sehr bescheiden beansprucht. Gefl. Offerten sub K 3006 an Rudolf Mosse, Stuttgart. (M ept 66/4 Stg) [386]

Man wünscht Stelle für eine junge Tochter bei einer kleinen Herrschaft, wo es nicht gar zu streng wäre, als Stütze der Hausfrau. Auf grossen Lohn wird nicht gesehen, wohl aber auf gute Behandlung. Gefl. Offerten sub Chiffre J B 385 an die Exped. d. Bl. [385]

Gesucht: Zu einer Damenschneiderin eine tüchtige Arbeiterin für sofort. Offerten unter Chiffre Ch N P 377 an die Exped. d. Bl. [377]



Spezialfabrik für Bade-Apparate, Gas-, Wasser- und Closet-Anlagen: [241]

Gosch-Nehlsen & Cie. Schipfe 39 Zürich.

Grösstes Lager in Bade-Apparaten.

Neu! — **Badeöfen** — Neu!

auf welchen man nach Wunsch eine mehr oder weniger intensive Zimmerheizung erzielen kann. — Patent angemeldet! —

Ladentochter gesucht

in ein besseres Weisswaren- und Lingerie-Geschäft. Töchter, welche im Weissnähen und Zuschneiden bewandert sind und schon in Aehnlichem serviert, erhalten den Vorzug. Behandlung gut.

Offerten unter Chiffre H 292 an die Expedition d. Bl. [292]

Eine Kindergärtnerin

wird in eine Familie gesucht. Anmeldungen, mit Zeugnissen und Referenzen versehen, sind zu richten unter Chiffre A B 297 an die Exped. d. Bl. [297]

Stelle-Gesuch.

[388] Eine junge Tochter aus achtbarer Familie, welche ihre Lehrzeit als Schneiderin beendet, wünscht Stelle zu einer Herrschaft als Kammerzofe, oder auch zu einer tüchtigen Schneiderin. Freundliche Behandlung wird hohem Lohn vorgezogen. Adresse bei der Expedition dieses Blattes zu erfahren.

Geschäfts-Verkauf.

In einer grösseren industriellen Stadt der Ostschweiz ist ein im besten Betrieb sich befindendes **Tapissiergeschäft** unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Offerten unter Chiffre L J 387 befördert die Expedition d. Bl. [387]

[379] Für eine gut erzogene, junge Tochter wird in gut empfohlenem Hause Stelle gesucht, wo sie sich unter sachkundiger Aufsicht in sämtlichen Hausarbeiten vervollkommen könnte. Die Stellessuchende kennt die Arbeit in der Küche, sowie das Waschen und Glätten, auch weiss sie zu nähen und zu flicken. Fleissig, treu und bescheiden, liegt die Gesuchstellerin mit Lust und Liebe den häuslichen Vorrichtungen ob, und glaubt auf gute Behandlung Anspruch machen zu dürfen. Eintritt kann bald geschehen. Offerten sub Ziffer 379 befördert die Expedition dieses Blattes.

Gesucht:

[376] Eine ganz tüchtige, selbstständige Damenschneiderin, deutsch und französisch sprechend, von angenehmem Aussehen, auf 1. Mai an einen Fremdenplatz. Wenn entsprechend, hohes Salair. Anmeldungen sub Ziffer 376 an die Expedition d. Bl. Nur Prima-Offerten werden berücksichtigt.

On demande une jeune filles comme volontaire dans un magasin de demies-coloniales. — S'adresser à M^e Falbrard-Neukomm, St-Imier. [288]

Eine Tochter

aus bürgerlicher Familie, welche nähen und glätten kann, sucht Stelle als Zimmermädchen in einem bessern Privathaus der innern Schweiz. Gefl. Offerten sub Ziffer 378 an die Exp. d. Bl. [378]

Zu verkaufen:

Wegen Mangel an Platz ein **Salon-Ameublement**, so gut wie neu. Wo sagt die Expedition d. Bl. [384]

GUTE SPARSAME KÜCHE

Nur mit Wasser und einem ganz kleinen Zusatz frischer Butter schmecken die **Gemüsesuppen** von **Maggi** vorzüglich. Sie sind auch nahrhaft und in reicher Auswahl in allen Spezerei- und Delikatessewaren-Geschäften in Tabletten für zwei Portionen zu 10 Rappen zu bekommen. [300]

Veytaux-Chillon bei Montreux.

Töchter-Institut La Printanière.

211) Gründliche Erlernung der französischen, englischen und italienischen Sprachen. Klavier. Familienleben. Prachtvolle, gesunde Lage. Referenzen: Herr Pfr. Wissmann, Herr Wohnlich, Gerechtigkeitsgasse 22, Zürich, oder direct an Mlle Epplé. (M 6268 Z)

Familien-Pensionat

in Orbe (Waadt).

Unterricht in allen Fächern. Französische und englische Sprache. Piano und Zeichnen. Fr. 800 jährlich. Noch zwei Plätze frei.

Referenzen. Bern: Frau Bundesrath Ruchonnet; Luchsing (Glarus): Frau Dr. Bläsi; Orbe: Herr Pastor Tüscher. 361) Adresse: Mlle Ogiz in Orbe.

Pension-famille, villa Jaillerat, Bex.

Mme Eugénie Versel reçoit des jeunes filles en pension. Prix modérés. Agréable vie de famille. Villa confortable et élégante. Leçons dans la maison. Références: Mlle Elise Ebersold à Mott près Bienne. [277]

Pensionat.

Herr Pfarrer Subilia in Valeyres bei Yverdon (Schweiz) nimmt einige junge Töchter auf, welche das Französische zu erlernen und ihre Erziehung zu beenden wünschen. Vorzügliche allgemeine Bildung. Französisch, Englisch, Deutsch, Italienisch, Musik, Malen etc. Leitung des Haushalts und Handarbeiten. Referenzen zur Verfügung. [287]

Für Eltern!

Ein waadtändischer Lehrer, auf dem Lande wohnend, würde einige junge Leute zur Erlernung der französischen Sprache bei sich aufnehmen. Familienleben und sorgfältige Pflege zugesichert bei bescheidenen Preisen. Vorzügliche Referenzen von ehemaligen Pensionären stehen zur Verfügung. [284]

Gef. Anfragen beliebe man an Herrn G. Peneveyre, Instituteur „Le Châtelard“ à Treyvagnas bei Yverdon zu adressieren.

Eine gute Familie,

Eigentümer bei Vevey, würde junge Töchter, welche französisch zu erlernen wünschen, bei sich aufnehmen. Mütterliche Aufsicht, Familienleben, ermässigte Preise, solide Referenzen.

Man wende sich gefl. unter A B 216 an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Vevey. (H 216 V) [129]

Dans un bon magasin de la Suisse française on prendrait 2 jeunes filles, une comme apprentie modiste et l'autre comme pensionnaire. Nourriture et logement Fr. 35 par mois pour un an. S'adresser à M^{lle} Niffenegger, Modes & Ganteries, Yverdon. (H 4014 L) [370]

Man wünscht

eine gut erzogene Tochter im Alter von 19 Jahren, welche Kenntnisse im Französischen hat, in einem Kurort zum Serviren oder auch als Ladentochter zu plazieren. Es würde hauptsächlich auf gute Behandlung gesehen. Offerten befördert die Exped. d. Bl. unter Ziffer 371. [371]

Une famille honorable de Neuchâtelville cherche une jeune fille de famille honnête, de caractère agréable, intelligente, et ayant de l'affection pour les enfants, qui s'engagerait à faire le ménage en échange de son entretien et de l'étude du français. Entrée 1er mai. Adresser les offres sous chiffre A B 299 au bureau du journal. [299]

Industrie- und Gewerbemuseum St. Gallen.

Curs im Maschinennähen & Musterschnitt

Montag 4. Mai — Samstag 1. August.

Aufnahmebedingung: Alter von 16 Jahren. — Schulgeld Fr. 20. — Maschinenmiethe Fr. 10. — Näheres zu erfahren durch die unterzeichnete Direktion, von der die Anmeldungen bis zum 1. Mai entgegen genommen werden. (M a 2440 Z)

Die Direktion des Industrie- und Gewerbe-Museum: E. Wild.

375]

— Bad Fideris. —

Mineralwasser in frischer Füllung

in Kisten zu 30 halben Litern vorrätig: Im Hauptdepôt bei Herrn Apotheker Helbling in Rapperswil. In vielen Mineralwasserhandlungen und Apotheken der Schweiz. Auch direkt zu beziehen von der (M 7011 Z)

Fideris, im April 1891.

[374]

Baddirektion.

Phoenix-Lauge

(12 Jahre Erfolg).

[H 3700 L]

373] Das älteste und einzige Produkt dieser Art, für seine vorteilhaften Wirkungen attestiert durch authentische Zeugnisse, in Zürich diplomiert.

Es ist zu warnen vor den zahlreichen Nachahmungen, die seine ausnahmsweise Eigenschaft hervorgerufen, und unwiderleglich auf jedem Packete die Fabrikmarke den

— „PHOENIX“ —

und die Firma: Gebrüder Redard, Fabrikanten in Morges, zu verlangen. Im Verkauf in allen guten Spezerei- und Droguerie-Handlungen.

Schweizerische Sicherheitszündhölzer

der Industriegesellschaft Brugg
(neue Gesellschaft).

Diese Sicherheitszündhölzer neuester Fabrikation sind den besten Marken schwedischer und deutscher Konvenienz ebenbürtig und im Preise billiger. Mit Dezember 1890 gelangten solche als Flach- und Eckhölzer zum Verkauf. (H 4213 Z) [873]

En Détail: Bei den meisten Spezerei- und Cigarren-Handlungen.

Der Engros-Verkauf für die ganze Schweiz ist der Firma Bürke & Albrecht in Zürich übertragen; für die Kantone Appenzell, St. Gallen und Thurgau der Firma Weber & Aldinger in St. Gallen.

Orthopädisches Institut

16 Löwenstrasse Zürich Löwenstrasse 16.

Behandlung von Verkrümmungen des Rückengrats und der Glieder (Lähmungen, Klumpfüsse, Plattfüsse etc.).

Einrichtung für gymnastische, mechanische, operative Behandlung, Massage, Beschaffung orthopädischer Corsets und Apparate. (O F 8898)

Seit 1. April sind die Pensionsräumlichkeiten der Anstalt erweitert.

Die leitenden Aerzte:

365]

Dr. A. Lünig.

Dr. W. Schulthess.

Der allein ächte Pfeffermünzgeist ist
l'ALCOOL de MENTHE

DE RICQLÈS

Ist vorzüglich gegen Verdauungsbeschwerden, Magen-, Herz- und Kopfleiden etc. und in recht heissem Brustthee eingenommen, wirkt er erstaunend gegen Schnupfen, Erkältungen, Grippe etc. 50jähriger Erfolg und 53 Auszeichnungen, worunter 29 goldene Medaillen.

Fabrik in Lyon, cours d'Herbouville, 9. — Haus in Paris, 41, Rue Richer.

— Man verlange den Namen RICQLÈS. —

(H 725 X)

Es werden ebenfalls verkauft

[127]

PFEFFERMÜNZ-PASTILLEN von RICQLÈS.

C. Fr. Hausmann

in St. Gallen

Hechtapotheke — Sanitätsgeschäft
empfiehlt und versendet

Gummikissen

— für Gesunde und Kranke —

Reisekissen aus Gummi mit schönem Stoffüberzug von Fr. 6. 50 an.
Luftkissen für Krankenbetten. rund und viereckig, gegen das Wundliegen und zur Stütze von Fr. 5. — an.
Stechbecken aus Gummi von Fr. 10. — an.
Wasserkissen aus Gummi von Fr. 20. — an.
Wärmeflaschen für Heisswasser aus Gummi in Wollstoff- oder Peluche-Futter von Fr. 9. — an.

Hirsekleikissen

ärztlich empfohlen für bequeme und gesunde Lagerung der Kranken, je nach Grösse von Fr. 3. — an.
Dieselben werden auch nach Mass angefertigt in jeder beliebigen Grösse. [116]

Eine wahre Zierde

sind schöne Zähne. Zur Erhaltung derselben und zur Verhütung von Zahnschmerzen eignet sich vor Allem die

Odontine Schelling

die ihrer wissenschaftlichen Zusammensetzung und ihrem lieblich erfrischenden Parfum eine ausgedehnte Verbreitung verdankt. Bei Einsendung von 75 Cts. per Schachtel erfolgt Frankozusendung durch

O. Schelling, Fabrik hyg. Präparate
46] Fleurter (Neuenburg).

Keine Mikroben mehr in der Milch!

Familienmütter!

Schützt Eure Säuglinge vor Krankheiten, indem ihr ihre Milch in (H 2502 L) [225]

Oetli's Sterilisator

kocht. Von Aerzten empfohlen. Apparat für 8 dl. Fr. 3. 50, für 16 dl. Fr. 4. 50. Prospektus franko auf Verlangen.

Im Verkauft bei den Apothekern, Bandagisten und Quincailleriehandlungen und bei

Pfänger frères & Cie, Lausanne.
(Gros & détail)



Müller's Selbstkocher

Ist bewiesenerweise das beste Küchengerät der Neuzeit u. sollte vom Standpunkt der Gesundheit u. Sparsamkeit in keiner Küche fehlen.

S. Müller & Cie.
Fabrik u. Magazin Zürcherstr. 44
Zürich-Wiedikon. [718]

Gebrüder Hug, Zürich

Musikalien- u. Instrumentenhandlung, Abonnements.



Pianos

von solidem Bau in Eisenrahmen, gut stimmhaltig, mit schönem, kräftigem Ton, von 600 Fr. an.

Harmoniums

für Schule, Kirche und Haus, von 125 Fr. an.

— Preislisten auf Wunsch. —

Kauf — Tausch — Miete — Abzahlung.
Gebrauchte Pianos und Flügel zu sehr wohlfeilen Preisen.

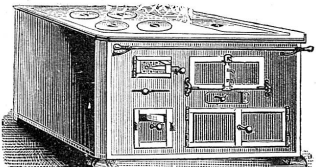
Lehrer und Anstalten geniessen besondere Vortheile. [782]



Hervorragend schöne Corsets

von Fr. 5. — bis 25. — neuester Form u. solide, senden bei Angabe der ungefähren Preisanlage, sowie der Taillenweite (auf dem Kleide gemessen) franko zur Auswahl [120] Illust. Kataloge

WORMANN SÖHNE, Basel.



Fabrikation und grosses Lager in Sparkochherden

bester Construction, verschiedener Grössen, für Hôtels und Private, von Fr. 65 bis Fr. 2000, mit Luftvorwärmer-Regulator, schweiz. Patent Nr. 90. Garantirt 25% Ersparnis an Brennmaterial und Zeit. Feinste Referenzen und Zeugnisse stehen zu Diensten.

Fr. Grüning-Dutoit in Biel
Kochherdfabrikant. [66]

Goldene Medaillen:
Weltausstellung Antwerpen 1885.
Paris 1889.

CHOCOLAT



SUCHARD
NEUCHÂTEL (SUISSE)



= Smyrna- und Perserteppichfabrikation. =

(Arbeitsanleitung und Material.)

Wollen-, Seide-, Goldstickerei- und Applications-Arbeiten auf Stramin, Seide, Sammt, Plüsch, Filz, Fries u. s. f., überhaupt aller Bedarfsartikel. **Klöppelei** von Leinen- und Seiden-Spitzen und Einsätzen. **Stickvorlagen, Stoffe, Materialien** in reicher Auswahl, billigst.

Diessenhofen.
Babette Kisting.
Dépôts: Für **St. Gallen:** Frau Allgöwer-Blau, Marktgasse 1; für **Schaffhausen:** Herr J. Vogel-Müller, Posamentier. [362]

Strümpfe und Strumpflängen

aus prima Garnen in soliden Farben,

= Häckelgarne aller Art =

empfiehlt höflichst [243]

Hs. Jac. Wild z. Baumwollbaum, St. Gallen.



EISENBITTER
von **JOH. P. MOSIMANN**
Langnau Emmenthal Schweiz
Zusammengesetzt aus Eisen und Eisenstein.
Alpenkräutern der Emmenthaler Berge.
Wer sich bei Appetitlosigkeit, Magenschwäche, Bleichsucht, Blutarmuth, allgemeiner Schwäche und verdorbenem Blut **gründlich restauriren** will, der gebrauche den Eisenbitter von **Joh. P. Mosimann**, Apotheker in Langnau i. E. Gutachten von ärztlichen **Autoritäten**, welche den Bitter in Spitälern und Kliniken angewendet haben, bezeichnen denselben als **ein Präparat von ausgezeichneter Güte**, sowohl wegen der darin enthaltenen Pflanzenstoffe, des **richtigen Eisengehaltes**, sowie der **Alkoholstärke**. Es kommt **nur darauf an, wie man es anwendet**. Sicher ist: Bei **richtigem Gebrauch** nach Vorschrift können **glänzende Resultate** erzielt werden. — **Dépôts in St. Gallen** in den Apotheken: Hausmann, Rehsteiner, Schobiger, Stein, Wartenweiler; überhaupt in den meisten Apotheken der Schweiz. (H 1300 Y) [294]



= Vorhangstoffe =

eigenes und englisch Fabrikat, crême und weiss in grösster Auswahl liefert billigst das Rideaux-Geschäft von — Muster franco —

Nef & Baumann, Herisau.



Goldene Medaille
Académie nat. de France 1884
Goldene Medaille
Weltausstellung Antwerpen 1885
Goldene Medaille [237]
Intern. Ausstellung Amsterdam 1887
Goldene Medaille (H 2295 L)
Weltausstellung Paris 1889.

Grösstes Bettwaarenlager der Schweiz

Gegründet 1866 **J. F. Zwahlen, Thun.** Gegründet 1866

Versende franko durch die ganze Schweiz gegen Post- und Eisenbahn-Nachnahme gut verpackt alle Sorten gefüllte **Deckbetten, Unterbetten, Kissen** und **Rosshaarmatratzen**, jede verlangte Grösse. Sorgfältig entstaubte, gereinigte und gedörrte **flaumreiche Bettfedern, Flaum, Matratzenhaar** und **Wolle**. [126]

Auf Verlangen versende ich gerne die Preisliste.

Zu verkaufen:

Ein gut renommirtes **Broderie- und Tapissiergeschäft** in guter Lage einer ostschweizerischen Hauptstadt. Reflectanten können auf Wunsch durch die bisherigen Inhaber in Geschäft und Kundschaft eingeführt werden. Anzahlung ca. Fr. 10,000. — Anfragen und Offerten vermittelt sub Ziffer 173 die Expedition d. Bl. [173]



Nahrungsmittel für kleine Kinder.

Vollständiger Ersatz der Muttermilch. Hauptsächlich blut- und knochenbildende Bestandtheile, auch für Erwachsene bei Magenleiden. Ärztlich empfohlen und chemisch geprüft von den HH. Prof. Dr. G. Wittstein in München und Prof. Dr. A. Rosell in Winterthur. Zu haben in allen Apotheken, Droguerien und bessern Spezereihandlungen. [382]



ZÜRICH.
Von Kennern bevorzugte Marke. Garantirt rein bei mässigsten Preisen. [6]

Wer an **Appetitlosigkeit** leidet, verlange die belehrende Schrift über Magenleiden von J. J. F. Popp in Heide, Holstein; dieselbe wird kostenlos übersandt. [626]

Phönix-Pommade

für Haar- und Bartwuchs von **Professor H. E. Schneidereit**, nach wissenschaftl. Erfahrungen und Beobachtungen aus besten Präparaten hergestellt, durch viele **Autoritäten** anerkannt, fördert unter Garantie bei Damen und Herren, ob alt oder jung, in kurzer Zeit einen üppigen, schönen Haarwuchs und schützt vor Schuppenbildung, Aussehen und Spalten der Haare, frühzeitigem Ergrauen, wie auch vor Kahlköpfigkeit etc. — Wer sich die natürliche Glorie eines schönen Haars bis in das späteste Alter erhalten will, gebrauche allein die **Phönix-Pommade**, welche sich durch feinen Geruch wie Billigkeit vor allen ähnlichen Fabrikaten auszeichnet.
Preis pro Büchse Fr. 1.25 und Fr. 2.50.
Titonius-Oel, natürl. Locken zu erzielen. Preis Fr. 1.75 per Flacon.
Wiederverkäufer hohen Rabatt. —
General-Dépôt:
Eduard Wirz, 66 Gartenstrasse, Basel.

Eine kleine Schrift über den **Haarausfall u. frühzeitiges Ergrauen** versendet auf Anfragen gratis und franko die Verfasserin **Frau Carolina Fischer**, 3 Boulevard de Plainpalais, Genf. [32]

Charakter-Beurtheilung
nach der Handschrift — Fr. 1.10 — [124]
Grapholog Müller, Oberstrass-Zürich.